



Modelo ROME04™

ROME0™

ROME04™ 1x20mm MIRA DE PUNTO ROJO COMPACTA

ÍNDICE

Introducción	2
Contenido	2
Características principales	2
Configuraciones	2
Identificación del producto	3
Funcionamiento	3
Montaje de la mira	4
Ajustes de la mira	4
Mantenimiento	4
Identificación y solución de problemas	4
Características técnicas	4
SIG SAUER® Electro-Optics Infinite Guarantee™ (garantía infinita)	5
Garantía limitada de 5 años Electronic & Tritium Component	
SIG SAUER	5

Este manual está disponible en los siguientes idiomas: francés, español, alemán, italiano, portugués, ruso, afrikáans, sueco y noruego. Visite el sitio web sigsauer.com si desea descargar manuales del propietario.

INTRODUCCIÓN

Queremos felicitarle por la compra de su mira de punto rojo compacta ROMEO4™. La familia ROMEO4 de miras cerradas compactas de punto rojo se compone de las miras de punto rojo más avanzadas del mercado. ROMEO4 incluye una retícula Dot o Circle Dot en función de la configuración, y ofrecen el punto rojo más luminoso, la óptica más transparente y el mejor funcionamiento sin paralaje al utilizarse con ambos ojos abiertos. Están disponibles diversas configuraciones de montura, así como una opción solar para prolongar el tiempo de funcionamiento y mejorar la luminosidad de la retícula bajo la luz del día. Su ROMEO4 cuenta con MOTAC™, que hará que su mira funcione superando las 50.000 horas de uso normal.

El modelo solar permitirá un tiempo de funcionamiento cercano a las 100.000 horas con uso normal en exteriores e interior, y funcionará con o sin pilas.

La mira compacta de punto rojo ROMEO4 está provista de tapa para la lente, herramienta de ajuste, batería e instrucciones de funcionamiento. La ROMEO4 está cubierta por la SIG SAUER® Electro-Optics Infinite Guarantee™ (garantía infinita) y la SIG SAUER Electronic Component Limited 5-Year Warranty (garantía limitada de 5 años sobre componentes electrónicos).

CONTENIDO:

- Mira de punto rojo compacta ROMEO4 1 x 20 mm
- Pila CR2032 (1)
- Tapas de lente tipo bikini o abatibles (transparente y opaca en función del modelo)
- Montura Torx de perfil bajo
- Montura Torx o QD 1,41" (dependiendo del modelo)
- Paño para lente
- Herramienta Torx
- Disp. anti-reflejo Kill-flash con rosca (sólo 4T)

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES:

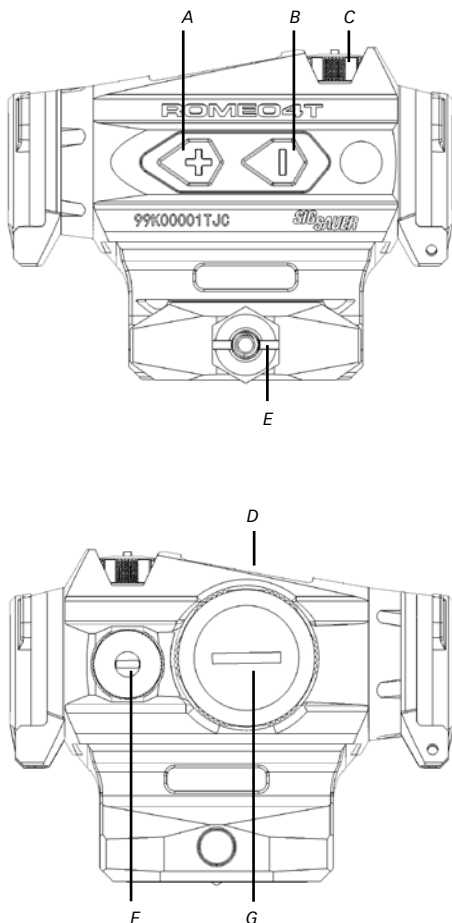
- Baños de alto rendimiento para una transmisión de la luz y un contraste del punto rojo excelentes en cualquier situación
- Tamaño compacto, peso reducido con distancia ocular ilimitada y funcionamiento sin paralaje
- Opción de retícula cuadrilateral Ballistic Circle Dot o Ballistic Circle Plex
- MOTAC™: el control de iluminación activado por movimiento se activa al detectar movimiento, y se desactiva en reposo. Con ello se amplía el funcionamiento LED más allá de las 50.000 horas de uso normal
- Monturas elevadoras de perfil bajo y M1913 1,41" de visión simultánea absoluta con cada mira
- Mecanizada en aluminio CNC de calidad aeronáutica, garantiza toda una vida de funcionamiento fiable (ROMEO4T incluye aluminio 7075)
- Pila botón CR2032 de carga lateral para más de 50.000 horas de uso constante en ajuste intermedio
- Puede confiarse en su impermeabilidad (IPX-7 o IPX-8, que permite la inmersión a 20 metros durante 30 minutos) y en su funcionamiento sin empañamiento.
- Garantías SIG SAUER® Electro-Optics Infinite Guarantee™ (garantía infinita) y Garantía limitada de 5 años Electronic & Tritium Component SIG SAUER

ROMEO4™ CONFIGURACIONES

CONFIGURACIÓN	R4H	R4S	R4T
CNC 7075 Componentes de aluminio en bloque			X
CNC 6061 Componentes de aluminio de serie	X	X	
Célula solar		X	X
Revestimiento de filtro de hendidura transparente/estándar	X	X	
Revestimiento de filtro de hendidura de tinte rojizo/grado Mil			X
IPX-7 resistente al agua [1 metro 10 minutos]	X	X	
IPX-8 resistente al agua [20 metros 1 hora]			X
Temperatura de servicio -40 +60 C			X
Temperatura de servicio -30 +50C	X	X	
Soporte Torx de perfil bajo (compatible con herramienta Torx)	X	X	X
Soporte QD de co-observación absoluta 1,41"	X	X	
Soporte de co-observación absoluta 1,41" Perno hexagonal 1/2"			X
Kill Flash roscado independiente / ARD			X
Cubiertas de lentes plegables transparentes roscadas (delanteras y traseras)	X	X	X
Elemento opaco plegable para objetivo			X
Herramienta Torx	X	X	X
Color	Grafito/negro	Grafito/negro	Negro
Bandeja de batería de montaje lateral	X	X	X
Paño para lente	X	X	X
Manual de instrucciones	X	X	X

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO - ROMEO4

- A: (+) control de iluminación: encender/apagar o aumentar brillo
 B: (-) control de iluminación: encender/apagar o reducir brillo
 C: ajuste de elevación
 D – Célula solar (no incluida en ROMEO4H)
 E – Perno hexagonal de 1/2"
 F – Ajuste de resistencia a viento
 G – Compartimento para batería



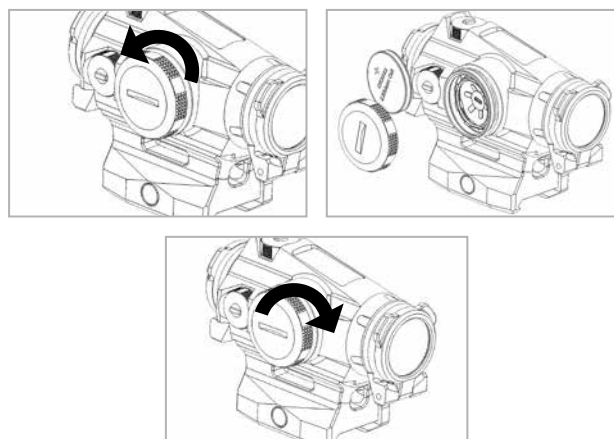
⚠ ADVERTENCIA

Antes de realizar cualquier operación en su mira ROMEO4, asegúrese de que el arma esté descargada y con el seguro puesto.

FUNCIONAMIENTO - ROMEO4

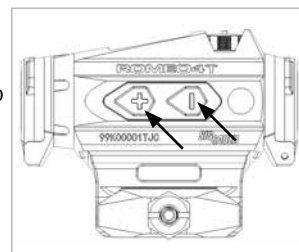
Instalación de la batería

El compartimento de la pila se encuentra en el lado derecho de la mira. Retire la tapa de la pila girándola en sentido contrario a las agujas del reloj. Introduzca la pila botón CR2032 por el lado del polo negativo (-). El polo positivo (+) debe estar orientado hacia fuera. Vuelva a colocar la tapa de la pila girándola en el sentido de las agujas del reloj.



Apagado y encendido de la mira / control de iluminación

- Los botones On/Off y el control de iluminación están situados en la parte superior de ROMEO4H y en el lado izquierdo de ROMEO4S y ROMEO4T. Mantenga pulsado el botón (+) o (-) más de 1 segundo para encender la mira.
- Para apagar la mira, pulse y mantenga pulsado el botón (+) o (-) más de 1 segundo.
- Una vez el punto o el punto circular estén iluminados, podrá aumentar el brillo visible pulsando y soltando el botón (+) o reducir el brillo pulsando y soltando el botón (-).
- Todos los visores ROMEO4 incluyen una retícula cuadrilateral. Para cambiar las opciones de retícula pulse y mantenga pulsados los botones (+) y (-) hasta que cambie la retícula.
- La mira cuenta con el sistema MOTAC™, que desactivará la mira transcurridos 120 segundos sin utilizarse. En el momento en que la mira detecte movimiento se activará de nuevo con el ajuste actual.
- La mira dispone de 12 ajustes de iluminación, 10 para luz diurna y 2 para visión nocturna.



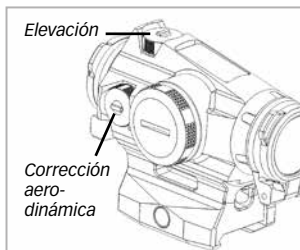
MONTAJE DE LA MIRA

- La montura Torx que se entrega con la ROMEO4 ha sido diseñada para un montaje directo con perfil bajo de la mira de punto rojo. Sólo tiene que aflojar la tuerca Torx T10 con la herramienta proporcionada, montarla sobre el raíl y apretar a unas 18-20 in./lbs.
- Todas las miras incluyen también una montura elevadora. El diseño de la montura elevadora permite la utilización simultánea o real con la mayoría de miras de hierro, con una altura nominal de montura de 1,41 pulgadas. Se suministra un soporte elevador con perno hexagonal de 1/2" junto con el ROMEO4T y un soporte elevador QD con ROMEO4H/S. El ancho del soporte elevador QD se puede ajustar apretando o soltando el perno de ranura en cruz Torx en el lado derecho del soporte QD. El usuario puede así adaptar la montura QD a distintos raíles. Gire la palanca de montaje QD hacia delante para desbloquear el mecanismo de retención. Monte la mira sobre el raíl y gire la palanca de montaje QD en sentido contrario a las agujas del reloj y hasta la posición más retrasada posible. La palanca de montaje QD debe quedar bloqueada en posición atrasada sobre el lado izquierdo. *El par máximo en el tornillo torx de la QD es de 25 pulg./lib. *El par máximo para los tornillos torx que fijan la montura elevadora de la mira a ésta es de 15 pulg./lib. El par máximo en perno hexagonal de 1/2" es de 130 pulg./lib.
- La ROMEO4 ha sido diseñada para ser utilizada con la mayoría de tipos de armas de fuego en las que se emplea el raíl Picatinny MIL-STD 1913 o en raíles tipo Weaver. Puesto que la distancia ocular con la ROMEO4 es infinita, la mira puede montarse en cualquier punto sobre el sistema de raíl del arma, más hacia el cañón o hacia la culata.



AJUSTES DE LA MIRA

- Los ajustes de corrección aerodinámica y elevación están en la parte superior trasera y posterior derecha de la mira. El tapón de resistencia al viento se puede emplear para realizar ajustes en los discos de resistencia al viento y elevación a la hora de ajustar el punto del blanco del visor.
- Ajustes de elevación: el ajuste de elevación se encuentra en la parte superior de la mira. Para elevar su punto de impacto, gire el ajuste hacia la izquierda con la tapa o una moneda. Cada clic equivale a 0,5 MOA. Para bajar el punto de impacto, gire el tornillo de ajuste hacia la derecha.
- Ajustes de corrección aerodinámica: el ajuste de corrección aerodinámica está en el lado derecho de la mira. Para desplazar su punto de impacto a la derecha, gire el ajuste hacia la izquierda con la tapa o una moneda. Cada clic equivale a 0,5 MOA. Para desplazar el punto de impacto a la izquierda, gire el tornillo de ajuste hacia la derecha.



Ajuste de elevación		
P. impacto arriba	↑	↺
P. impacto abajo	↓	↻
Ajuste aerodinámico		
P. impacto derecho	→	↺
P. impacto izquierdo	←	↻

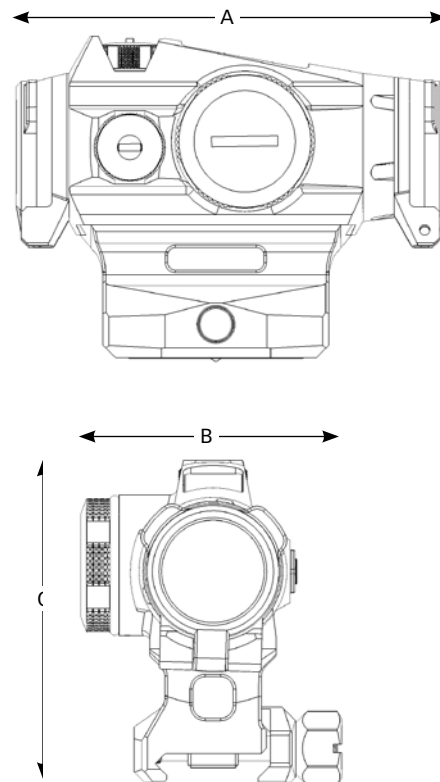
MANTENIMIENTO

- Limpieza: mantenga las lentes limpias con un paño suave o cepillo para lentes. La mejor forma de conservar la calidad de la imagen es mantener las lentes libres de polvo y suciedad que pudieran producir arañazos.
- Utilice siempre la tapa de la mira para asegurarse de que la óptica no sufra arañazos.

IDENTIFICACIÓN Y SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- Cambios del POI entre grupos
- Asegúrese de que la mira esté bien fijada sobre el raíl
 - Revise/limpie su arma.
 - Tenga en cuenta las diferencias entre los tipos de munición.

ROMEO4 CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	
Tamaño del punto	2 MOA / 1 MOA
Aumentos	1x
Apertura real	20 mm
Ajustes de iluminación	10 de día / 2 v. n.
Distancia con ajuste de elevación	100 MOA
Distancia con ajuste aerodinámico	100 MOA
Peso	6.2 oz / 178 g



ROMEO4H:	ROMEO4S/T:
A – 3.33 in / 84.6 mm	A – 3.33 in / 84.6 mm
B – 1.86 in / 47.25 mm	B – 1.83 in / 46.5 mm
C – 2.46 in / 62.6 mm	C – 2.46 in / 62.6 mm

Garantía Infinite Guarantee™ de SIG SAUER



SIG SAUER lleva fabricando las armas de fuego más resistentes, fiables y con mayor rendimiento durante más de dos siglos. El legado acumulado en diseño, ingeniería y precisión en la fabricación de calidad precede a la aparición de cualquier otra empresa óptica del mundo. Entendemos la importancia que tiene la calidad en la línea de fuego, en el campo de tiro o en su próxima montería. SIG SAUER Electro-Optics ha tenido que ganarse el derecho de llevar esa insignia, y la garantía Infinite Guarantee tiene su respaldo, para siempre. Y punto.

Repararemos o cambiaremos su producto SIG SAUER en caso de que esté dañado o sea defectuoso, sin coste alguno para usted. Si no podemos reparar su producto, lo cambiaremos por otro en condiciones perfectas de funcionamiento y en condiciones iguales o mejores. No importa cómo pasó ni de quién fue la culpa, o dónde lo compró.

Garantía Infinite Guarantee™ de SIG SAUER

- Garantía ilimitada de por vida
- Totalmente transferible
- No es necesaria tarjeta de garantía
- No se necesita factura de compra
- Sin límite de tiempo
- Sin gastos

Si tiene algún problema alguna vez, sin importar la causa, prometemos atenderle.

Tenga en cuenta que la garantía Infinite Guarantee no ofrece cobertura por daños intencionados, uso irresponsable, daños estéticos que no afecten al funcionamiento de la óptica, pérdidas, robo o reparaciones o modificaciones no autorizadas. Quedan excluidos los componentes electrónicos y tritio.

Garantía limitada de 5 años Electronic & Tritium Component SIG SAUER



En el caso de los componentes que no se incluyen en la SIG SAUER® Infinite Guarantee™, esta garantía cubre los defectos en los materiales y la mano de obra de los componentes de tritio y electrónicos de los visores de rifles/ miras iluminados, visores de pistolas, visores electrónicos, luces de flash, láser, prismáticos, catalejos y telémetros. La duración de esta garantía es de cinco años a partir de la fecha de fabricación. Si, durante dicho periodo de cinco años, estos productos presentan defectos de materiales y mano de obra en los componentes electrónicos o de tritio, SIG SAUER reparará los productos sin cargo alguno. Si no se puede reparar el producto, lo sustituiremos por uno en perfecto estado de características físicas iguales o mejores.



SIGSAUER
when it counts

EN CASO DE NECESITAR ASISTENCIA TÉCNICA O MANTENIMIENTO PARA ESTE PRODUCTO, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR LOCAL O LLAME AL +1-603-610-3000.

19861 SW 95th Avenue, Portland, OR 97062 EE. UU.